

Международный фестиваль документального кино «Флаэртиана» КГАУК «Пермкино»  
Пермский государственный национальный исследовательский университет  
при поддержке администрации г. Перми  
При содействии музея истории Пермского университета, управления общественных связей  
и пресс-службы ПГНИУ, управления международных связей ПГНИУ.



# ВУЗ-ФЛАЭРТИНА

## КОНКУРС ДИСКУССИОННЫХ ПРОГРАММ

РОССИЯ, ПЕРМЬ, 2018

#СМОТРИ #СНИМАЙ

### Дискуссионная кинопрограмма

#### **АРТЕФАКТ КАК ИДЕНТИЧНОСТЬ: ЧТО СОХРАНИМ ДЛЯ БУДУЩЕГО?** (КУЛЬТУРА ИНОСТРАННЫХ СТУДЕНТОВ В ДИАЛОГЕ О КИНО)

**11 сентября  
19.00**

Традиции под прицелом объектива: сохранение или изменение?  
НА МАТЕРИАЛЕ ФИЛЬМА  
**«На расстоянии многих миль»** (Miles Apart)  
Линг Ли, Великобритания, 2011, 42 мин.  
На китайском, с субтитрами на английском языке. Обсуждение – на русском и английском.

Topic of Discussion: Traditions within a frame: Prone to change?  
Based on: «Miles Apart» by Ling Lee, UK, 2011, 42min.

**12 сентября  
19.00**

Традиции и перемены: что мы будем помнить и что останется позади?  
НА МАТЕРИАЛЕ ФИЛЬМА  
**«Крыши Дамаска и райские сказки»** (Damascus Roof and Tales of Paradise)  
Судад Каадан, Сирия, Катар, 2010, 52 мин.  
На арабском, с субтитрами на английском. Обсуждение – на русском; возможен перевод на английский.

Topic of Discussion: Traditions and changes: What will vanish, and what be remembered?  
Based on: «Damascus Roof and Tales of Paradise» by Soudade Kaadan, Syria, Qatar, 2010, 52 min.

**13 сентября  
19.00**

Нужно ли спасать природу от человека?  
НА МАТЕРИАЛЕ ФИЛЬМА  
**«Вирунга»**  
Орландо фон Айсндель, Великобритания, 2014, 100 мин.  
На английском и французском, с субтитрами на английском. Обсуждение – на русском и английском.

Topic of Discussion: Must we save nature from humans?  
Based on: «Virunga» by Orlando von Einsiedel, UK, 2014, 100min.

**14 сентября  
18.00**

Традиции охоты: жестокий пережиток или культурная идентичность?  
НА МАТЕРИАЛЕ ФИЛЬМА  
**«Очень английская деревня, based on»**  
Люк Холланд, Великобритания, 2005, 88 мин.  
Просмотр и обсуждение – на английском языке.

Topic of Discussion: Hunting as tradition: the cruelty to abolish, or the cultural identity to preserve?  
Based on: «A Very English Village by Luke Holland», UK, 2005, 88min.

**Место проведения:  
ПГНИУ,  
2 корпус, 2 этаж**

(входная зона музея истории  
Пермского университета).

**Модераторы:**  
**Андрей Хохряков, Елена Тарапухина**

с привлечением иностранных студентов Пермского университета (Ирак, Сенегал, Кот-д'Ивуар, Китай) и участников культурного и образовательного обмена между ПГНИУ и Оксфордским университетом (Великобритания).